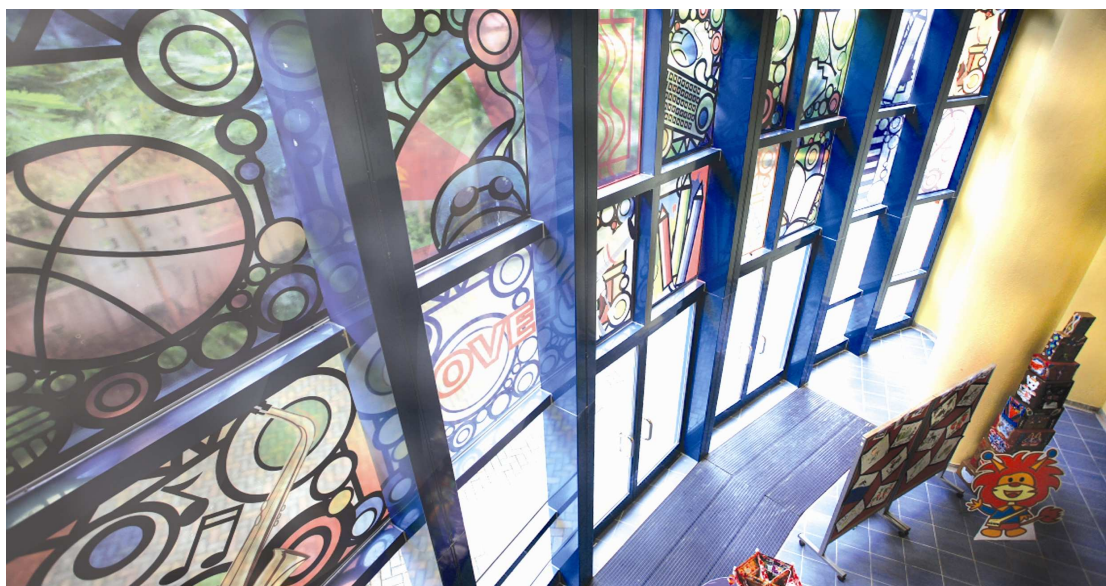




DISCOVER

06-07
1月號

保良局田家炳千禧小學

NET X 3 = 拉闊英語學習環境

**The Power of Inspiration - I'm loving it
Snapshots of Halloween learning activities**

與日本人為鄰 -- Friendships Day 2006

Only the best for Our Students -- Teaching Music in English

Christmas is a time to love -- ChristmasTowel Drive

Sparky life in TKP Millennium

「遊學天與地之全方位學習—自然世界」

遊走藝術空間 Bring art to life

Jamming with colors 我們的「遊落牆」

藍天白雲下「悅讀」激發無限可能

閱讀締造一片無限天地

SECRETS OF OUR NETS



Miss Elaine, I know, is fascinated not only by her interesting teaching methods, but also by her sense of humor. She always thinks that the students here are a lot of fun to teach because they show their enthusiasm all the time in class. In other words, students are indulging in her funny and meaningful classes. She has been living in Hong Kong for 2 years from Canada. She enjoys living in Hong Kong and especially enjoys eating here. She said, 'It is a wonderful place to find good food to eat.' Her teaching mission is to encourage students to enjoy learning English through reading. She believes students can experience interesting and funny activities while practicing English.



Miss Brenda

A friendly July born Canadian Chinese, **Miss Brenda**, is our new Net. Before teaching here, she has taught at St. Paul's College Primary School and in Japan. That may be the reason why she thinks we have a very diverse group of children and she likes Japanese food very much! She has been in Hong Kong for only 1 year and 4 months, but she loves this special place much. She said, 'It is a great place where one can experience both the western and Chinese culture.' Times are good with children. That is why she enjoys teaching. Her teaching mission is to improve the 4 language skills of students. She hopes to make her lessons enjoyable for both her students and herself.



Mr. Ben is a two-son father who lives with his family in Lam Tin. Five years ago, he came from London to start his teaching career in Hong Kong. Besides food, the weather and people in Hong Kong are attractions for him. He thinks Hong Kong is a fabulous city. 'The weather here is perfect. The people are very nice. I love living here,' he exclaimed. Although it is his first year teaching at our school, he loves working here. 'I like my teaching job very much because the principal, teachers, students and everybody here are good, helpful and supportive.' He said. His teaching mission is to create a happy and supportive learning environment, and to help our students develop their full potential to become a fluent English speaker, well-informed and responsible individual.

Net X 3

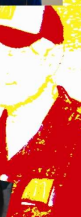
The Power of Inspiration

Learning foreign languages brings about new thought, which is why we design different interesting English teaching programmes for students. It bears witness to fresh perspective and also challenges students to evolve. Our professional teachers have been exploring the various possibilities open to our students for the past 15 years. During our voyage of discovery, we have experimented extensively with eternal and positive effects.



"Fun to learn" meets "Examination-oriented" in English reading workshops. Our Nets are those of the best teachers at our school who bring "opposites" into harmony for students.

I'm loving it
Having Mc Donald's at school.
During English reading workshops, students learned how to order food at restaurants. Moreover, they learned how to design a menu. When the staff of McDonald's came to our school, the students were so excited! It was the first time for most students to use English to order food. They not only enjoyed the food from McDonald's, but they could also practise and apply what they learnt.









World without Strangers

Assuming kids are brave enough to learn new things all the time, they do actually get a good experience lot for their time with our neighbouring school, Japanese International School. This Friendship Day is our tradition to offer a golden opportunity for our students to make friends from around the world. During this year's visit, our students learned more about Japanese culture. Just a small visit is enough to get the 'wool' experience. Next year is our turn to be the host. We are looking forward to teaching our neighbour something about Chinese culture!

JIS



TKPM

Friendships Day

跨越國欄，快樂交誼

早上，老師帶著我們一、三、五年級的同學浩浩蕩蕩地跑到日本人學校去。通過花園旁邊的一扇友誼之門，我們正式踏進日本人學校。我們興奮地走到禮堂參與歡迎會，日本人校長、冨校長及我們兩方的學生代表分別說過歡迎及答謝辭後，精彩的活動便開始了。一年級的同學留守禮堂進行購物活動。日本人學生分發玩具錢幣給我們，然後他們一個個化身成壽司店、文具店及糖果店來售賣他們預早製作好的仿製壽司、文具及糖果，真是有趣極了！至於三年級的同學亦玩得十分興奮，因為日本人學生分組帶著他們於校園內東奔西走，讓他們進一步認識及發掘日本人學校內有趣及特別的設計及設施。不過，我就覺得我們五年級所參與的活動是最好玩了，因為我們分組輪流學習日本孩子的日常玩意，轉日本陀螺、玩迷你版「筋肉擂台」遊戲、夾紅豆比賽、大尋寶等。短短的一個上午，令我認識有趣的日本文化，同時亦結識了一些日本朋友，真是快樂極了。現在，我正想著計劃下年日本同學到來時，為他們設計什麼遊戲呢？屆時一定要讓他們學到更多中國的文化，亦希望使他們有機會體驗我們這天的歡樂感受。



Only the Best for Our Students

It is the first time for us to use English to teach music. We do believe that mastering foreign languages can broaden one's horizon. Since that time, students have widened their views on music, learning technical wordings, expressing feelings in English and appreciating English songs through stories. In the coming future, not only English-cum-music project, our English Department will launch more programmes in different aspects.

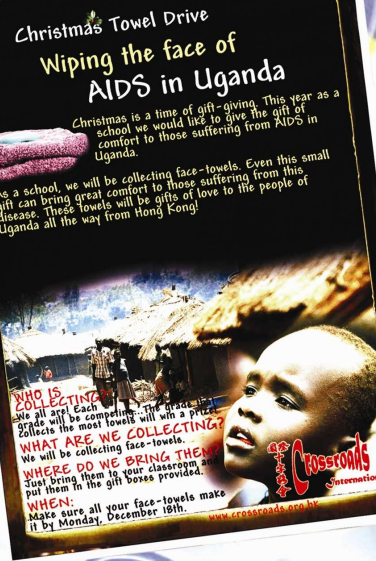
Teaching Music in English



Christmas

is a time to love.

Our school has worked with Crossroads International to help those African children who are suffering from AIDS. From 6th to 18th December, our students have donated 2481 towels in the program of Christmas Towel Drive. All the towels will be sent to Uganda in Africa since there were hundreds and thousands sick children who have severe fever. They urgently need wet towels to cool down their body temperature. Our students say a little prayer to them and wish them a peaceful Christmas!



Students from 4 C have donated 380 towels in the Christmas Towel Drive. The representatives of the Crossroads International came to our school and presented the souvenirs to the winner, 4C. In the end, we have donated over three thousand pieces of towels which are over our target.

BRAVO! BRAVO!

Sparky Life in TKP Millennium

Many researches and studies have been reported that authentic and diverse teaching situation enhance learning. We believe that our programme is valuable albeit at a try-out phase. Studying at our school is fun because students can get knowledge and experience from different exposures provided by the school.

Merry Christmas



近年香港的污染問題
愈趨嚴重，政府或社
會民間團體都十分關
注環境的問題，不約
而同地都推行一些保
護環境的行動，如「
藍天行動」、「八月
八日熄燈三分鐘行動
」等。有見及此，我
們都想藉進行專題研
習的機會，進一步教
育孩子如何愛護及綠
化環境，讓美麗
的自然環境可
世代相傳。
活動簡介
如下：



「綠精靈」種植計劃

在十一月初，一至六年級的同學，已開始了種植康文署所給予的金盞菊苗。於十二月中的種植匯報時，部份同學的植物已開出花來！



課程發展

「十五週年地標樹」

為紀念建校十五週年，我們將選種一棵常綠大樹，來彰顯「十年樹木、百年樹人」的道理。

專題研習：

「遊學天與地之全方位學習——自然世界」



「大樹小傳」

為加深同學對校園及大埔區內的樹木認識，我們將透過故事及遊戲的形式，來介紹多棵大家「相見卻不相識」的大樹。



2006年10月26日



遊走藝術空間

培養藝術品味，增進修養，讓孩子學習做個小紳士

bring art to life

參觀“大師對象” 巴黎龐比度中心珍藏展



龐比度中心建於1977年。意大利建築師 Renzo Piano 及英國建築師 Richard Rogers

合力設計而成，並以法國總統龐比度的名字來命名。單看其建築物外型已覺非常前衛，全都以鋼鐵玻璃來構造，四周塗上不同顏色的鋼管道，據講藍色代表空調系統，綠色代表水管，黃色代表電線系統。這種大膽而富創意的構思，在當時以或至今日的建築界來講都是矚目震撼的，難怪它能成為巴黎的重要地標所在。

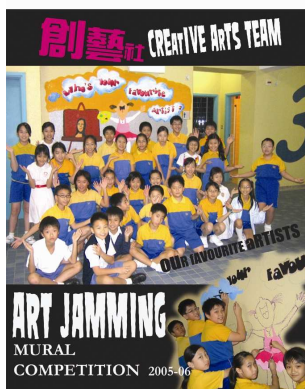
發掘更多
龐比度



藝術教育，由生活出發。這場視覺盛宴組成自多位當代歐洲藝術大師。同學邊觀賞邊想像藝術家與作品中的模特兒有著怎樣耐人尋味的故事。同學們討論《大宮女》畫面頂部的蒼蠅，紅與綠的大膽塗抹帶來強烈的對比。畢加索的《小丑》畫像為什麼會面容憂鬱凝重，眼神悲傷。老師指著克利的《鐵匠》問：「你看到畫面裡有什麼呢？」同學脫口而出：「巫婆、船、警察叔叔、三角形……」看來，小朋友更能駕馭想象的翅膀，天馬行空。



飽覽二十世紀世界級藝術珍品的流光溢彩後，為了帶出藝術家不斷推翻傳統、創新求變的創造精神，老師鼓勵同學從展覽中的「繆斯」、「變奏」、「夢幻」、「友誼」和「模仿」等主題，選出所能產生共鳴的，便在學校牆壁上來一次大合奏。你有否發現同學們亦能表現出「立體主義」的分解、重構，「表現主義」的激蕩，「超現實主義」的夢幻與迷離，「普普派」的色彩及張揚。



我們的

Sow the seed of "Originality",
Change Children's Mind for
the life.

藝術創作能啟發思考，讓孩子抒發情緒，發揮創意。

『油落牆』

Jamming with

COLORS

盡情揮灑 遊樂天地





悅讀 激發無限可能

藍天白雲下 共享悅讀樂

香港書節經歷了數年的風雨，今年挺起腰肢，再和香港市民見面。本校的中央圖書館服務生，在不熱不冷的十一月天，一行四十多人浩浩蕩蕩的踏進維多利亞公園的草坪上，見證了書節06的開幕盛況，同時也

感受到『悅讀』的濃烈氣氛。並在『悅讀』的土壤撒下了希望的種子。

本校學生代表藍宗妮、黃靖浩，與書節主持人一同投入地朗讀書節的宣言和優美的文章。他們對『悅讀』滿懷希望，決意把這『悅讀』的訊息帶給同學，推動全校的『悅讀』文化。



06-07年度親子好書推介比賽得獎作品



繽紛多采的閱讀活動 締造一片 無限天地



本校一直對推動閱讀不遺餘力，並舉辦了不同形式的活動，以鼓勵學生閱讀，建立自學的基礎。除了鼓勵學生參加不同種類的閱讀勵計劃外，我們還在校內編定早讀午讀時段，舉辦戶外參觀、講座、工作坊、圖書館裝飾設計比賽、早會好書互享和講故事活動等。此外，還連續三年在四、五月間舉辦閱讀週—「閱讀春夏間」，活動包括圖書推介、舊書交換、書中人物扮相比賽、老師講故事、讀後感寫作、圖書封面及書籤設計比賽和專題書展等。由於本校學生對閱讀的熱誠，在05-06年度本校曾獲得「英文每日一篇」「超卓英語小學比賽」的大埔區總冠軍哩！



學校刊物編輯委員會

顧問：冼儉偉校長

委員：許詩美署理主任

陳逸屏主任 陳夢夷副主任

吳頌欣老師 許穎娟老師

林凌燕老師 區國恒老師

保良局田家炳千禧小學
大埔大埔公路大埔灣段4641號

電話：2650 5551

傳真：2652 2608

網頁：www.plktpmps.edu.hk

電郵：info@plktpmps.edu.hk

校長的話

我們相信每個學生都有著不一樣的潛能，在不同的領域及範疇都有著不同程度的發展空間。啟發學生的學習動機，提供愉快的學習經歷是我們一向致力推動的。

而事實上，每天學校都充滿愉快的學習氣氛。孩子在豐富的學習活動裏，靈活地探索、發掘知識，鍛煉出勇於嘗試、敢於表達的學習態度。爲了展示孩子的學習片段，我們出版了這本《Discover》半年期刊物，誠意邀請您們一同感受孩子在日常學習生活裏的笑聲。

一月號《Discover》爲創刊號，我們特別輯錄了孩子在學習過程中的每一張笑臉，將他們在語言、藝術文化學習活動裏，達到知識增長、自我成長的進程，展現在你們眼前。我們期待六月號及往後的《Discover》能展示更豐富的學習點滴，意味孩子累積及經歷了更爲多姿多姿的學習生活。